

さいじき
ことばの歳時記

ろくがつ きご
～6月の季語～

にほん ろくがつ じゅうがつ がくせい きぎょう せいふく なつふく ふゆふく へんこう ころもが おこな おお はる
日本では、6月と10月に学生や企業の制服(夏服・冬服)を変更する「衣替え(ころもがえ)」が行われることが多く、春から夏へ、また秋から冬へという季節の移り変わりを視覚で感じることができます。

まいとしきゅうれきろくがつ みなづき よ げんざい しんれきろくがつ べつめい もち みなづき ゆらい しょせつ
毎年旧暦6月を「水無月(みなづき)」と呼び、現在では新暦6月の別名としても用いています。水無月の由来には諸説があり、もじどお つゆ あ みず か つき がいしやく おおお ぎやく たうえ お た みず は ひつよう
文字通り梅雨が明けて水が涸れてなくなる月であると解釈されることが多いですが、逆に、田植が終わって田んぼに水を張る必要のある月「水張月(みずはりづき)」「水月(みなづき)」であるとする説も有力です。

よーろっぱ ろくがつ けっこん はなよめ しあわ い つた ろくがつ けっこんしき あ はなよめ じゅーん ぶらいど ろく
ヨーロッパには、6月に結婚した花嫁は幸せになれるという言い伝えがあり、6月に結婚式を挙げる花嫁をジューン・ブライド(6月の花嫁)と呼んでいます。この時期のヨーロッパは、1年の中で最も雨が少なく良いお天気が続くこともあり、結婚式を挙げるかつぶる おお
カップルが多いというもうなげます。

あめ つづ つゆ じき にほん ろくがつ けっこんしき む つき い じゅーん ぶらいど
しとすと雨の続く「梅雨(つゆ)」の時期にあたる日本の6月は、結婚式には向かない月とは言うものの、やはりジューン・ブライドあこが ひと すく ひかくてきあんてい は ひ つづ じゅうがつ つ けっこんしき おお つき
に憧れている人も少なくなく、比較的安定した晴れの日が続く10月に次いで、結婚式の多い月だそうです。

A Calendar of Words

Seasonal Words for June

In Japan, it is often the case that in June and October, schools and businesses will engage in *koromogae*. This means that they change from winter to summer uniforms and vice versa. Because of this, you can actually see the transition from spring to summer and from fall to winter.

The sixth month of the year in Japan's old calendar was called *Minazuki*, and this term is still used as a name for the sixth month in the modern calendar. There are a variety of explanations on the origin of the name *Minazuki*. One common explanation is that, as the kanji in the word imply, the sixth month is the month in which the rainy season ends and there is no more water. However, another explanation is that *Minazuki* comes from *Mizuharizuki*, a name which refers to the fact that the sixth month is the month in which the rice planting is completed, and the rice fields are flooded with water.

In Europe, there is a saying that women who marry in June will be happy, and women who have their wedding ceremonies in June are called "June brides." June in Europe is the month with the lowest rainfall and the longest continuous periods of good weather, and so it is no wonder that a lot of couples get married in this month.

Japan's *tsuyu* (rainy season), when it rains continuously, falls in June, and so the month is not really suited for weddings. However, there are a lot of women who want to be June brides, and June is apparently second only to October, when fine weather continues for comparatively long stretches, as the month in which the most people get married.